



Lietotāja rokasgrāmata

Danfoss Ally[™]



www.danfoss.com/lv-lv

Danfoss

Danfoss Ally™ vārteja

1. Danfos	s Ally™ ievads		
1.1.	Galvenās funkcijas	4	
1.2.	Identificējiet savu Danfoss Ally™		
1.3.	Danfoss Ally™ komponenti un saziņas karte		
2. lepako	jumā	6	
3. Tehnis	kās specifikācijas	6	
4. Lejupie	elādējiet un instalējiet Danfoss Ally™ lietotni. Pirmā lietošana		
4.1.	Danfoss Ally™ lietotnes instalēšana		
4.2.	Danfoss Ally™ lietotnes konta reģistrēšana		
4.3.	Danfoss Ally™ vārtejas savienošana pārī ar lietotni		
4.4.	Danfoss Ally™ pakārtoto ierīču pievienošana sistēmai		
5. Galven	ā ekrāna un izvēlnes apskats	9	
5.1.	Telpas ar vairākiem radiatoru termostatiem		
5.2.	Jaunu ierīču pievienošana esošajai sistēmai		
6. Funkci	ju un iestatījumu apskats		
6.1.	Temperatūru iestatīšana		
6.2.	Sava grafika izveide		
6.3.	Atvaļinājuma režīms		
6.4.	Atvaļinājuma anulēšana	13	
6.5.	Esošās atvaļinājuma programmas atcelšana	13	
6.6.	Pauzes režīms	13	
8. Datu d	rošība		
9. Drošības profilakses pasākumi14			
10. Utiliz	ācija		

Danfoss

1. Danfoss Ally™ ievads

Danfoss Ally™ ar vienkāršu, viegli lietojamu lietotni sniedz visas pilnvērtīgas viedās apkures sistēmas priekšrocības. Izmantojot Danfoss Ally™, varat pilnībā pārvaldīt sava radiatora un grīdas apkures darbību, kā arī izmaksas par apkuri. Burtiski no jebkuras vietas un jebkurā laikā neatkarīgi no tā, vai esat mājās vai kaut kur ceļā. Apkures sistēmu varat vadīt pat ar balsi, jo Danfoss Ally™ var sazināties ar daudzām citām lietu interneta ierīcēm.



Lietotnes intuitīvā lietotāja saskarne ir veidota tā, lai jūsu ikdienu padarītu pēc iespējas vienkāršāku un ērtāku. Šī lietotne palīdz jums veikt ātru iestatīšanu. Ļauj saskaņot mājokļa apkuri ar jūsu ikdienas gaitām. Un jebkurā laikā sniedz jums pilnīgu pārskatu un vadības iespējas.

Danfoss Ally™ ir ar Zigbee 3.0 sertifikātu. Tas nozīmē, ka šī lietotne spēj bezvadu režīmā sazināties ar milzum daudz viedajām mājas ierīcēm visā pasaulē. Tādējādi varat savienot Danfoss Ally™ ar savu esošo viedās mājas sistēmu. Un padarīt savu viedo māju vēl viedāku.

1.1. Galvenās funkcijas

- Pilnīga radiatora un zemgrīdas apkures vadība, izmantojot lietotni viedtālrunī
- Augstāks komforta un energoefektivitātes līmenis, pielāgojot istabas temperatūru ikdienas režīmam
- · Viegla izmantošana un instalēšana, izmantojot intuitīvas lietotnes vadīklas
- Izstrādāta, lai savienotu formu un funkcionalitāti
- Attālā vadība no jebkuras vietas
- Enerģijas taupīšana par līdz pat 30%
- Der visiem värstiem
- Bezapkopes termostats baterija darbojas līdz pat diviem gadiem
- Darbojas ar Amazon Alexa, Google Assistant, Apple Voice Control
- Izcila temperatūras regulēšana
- Saderīga ar EPBD
- Atvērtā API
- Ar Zigbee 3.0 sertifikātu

1.2. Nosakiet savu Danfoss Ally™

Produkts	Uzstādīšanas rokasgrāmata — valodas	Koda nr.
Danfoss Ally™ vārteja	EN, DE, DA, FR, IT, PL, CS	014G2400
Danfoss Ally™ sākuma komplekts	EN, DE, DA, FR, IT, PL, CS	014G2440

Danfoss

1.3. Danfoss Ally[™] komponenti un saziņas karte

Mēs zinām, ka aiz patiesi viedas mājas slēpjas iekšējā savienojamība. Kur ierīces, ir nevainojami savienotas intelektiskā tīklā. Viedā ekosistēmā, kas ļauj jums vadīt savu pasauli tā, kā pats vēlaties.

Danfoss Ally™ ir ar Zigbee 3.0 sertifikātu. Tas nozīmē, ka šī lietotne spēj bezvadu režīmā sazināties ar milzum daudz viedajām mājas ierīcēm visā pasaulē. Tādējādi varat savienot Danfoss Ally™ ar savu esošo viedās mājas sistēmu. Un padarīt savu viedo māju vēl viedāku.





2. lepakojumā

Danfoss Ally™ vārteja tiek piegādāta ar īso pamācību, LAN kabeli un strāvas padeves kabeli.

	A Derawater Nater Nater Marcan State Nater		٦ ۲
Danfoss Ally™ vārteja	Īsa pamācība	LAN kabelis	Strāvas padeves kabelis

3. Tehniskās specifikācijas

Danfoss Ally™ vārteja	
lerīces funkcija	Viedās mājas vārteja
leteicamais lietojums	Dzīvojamās iekštelpas (2. piesārņojuma pakāpe)
Lietošana	Radiatori, ūdens grīdas apkure
LED indikatori (zaļi)	Strāvas padeve/statuss, tīkla savienojums
Poga	Nospiediet atiestatīšanas pogu uz 5 sekundēm, lai veiktu rūpnīcas iestatījumu atiestatīšanu
Strāvas padeve	5 V līdzstrāva
Adapteris	110 V ~ 240 VAC, 5 V 1 A līdzstrāva
Strāvas patēriņš/gaidstāve	< 5 W/< 2 W
Saslēgta komunikācija	10/100M Ethernet ports (RJ45, LAN)
Bezvadu komunikācija	Zigbee/IEEE 802.15.4
Pārraides frekvence/jauda	2,4 GHz/< 20 dBm (79 mW)
Plaši atvērts pārraides attālums	300 m taisnā līnijā ārpus telpām
Aparātprogrammatūras atjauninājums	Atbalsts atjaunināšanai bezvadu režīmā
Darbības temperatūra	No -10 °C līdz 55 °C
Glabāšanas temperatūra	No -20 °C līdz 60 °C
Izmēri	95 mm x 95 mm x 23 mm
IP klase	20
Integrācijas	Amazon Alexa, Google Assistant, Partner API
Apstiprinājums, apzīmējumi u.c.	

4. Lejupielādējiet un instalējiet Danfoss Ally™ lietotni. Pirmā lietošana.

Danfoss Ally™ ar vienkāršu, viegli lietojamu lietotni sniedz visas pilnvērtīgas viedās apkures sistēmas priekšrocības. Vairs nekādas vadības ierīces — tagad viss, kas nepieciešams, lai vadītu un pārraudzītu radiatorus un grīdas apkuri, ir jūsu viedtālrunis.

Tādējādi jūs vienmēr pārvaldāt savu mājas apkuri. Neatkarīgi no tā, vai esat mājās vai ceļā. Jūs vienkārši iegūstat lielāku elastību un komfortu bez sarežģītas aparatūras iegādes.



Kā uzstādīt termostatu. Noņemiet bateriju nodalījuma vāciņu, kā parādīts shēmā, un ievietojiet divas AA baterijas. Pārbaudiet, vai baterijas ir ievietotas pareizi. Skrūvējiet Danfoss Ally™ uz uzstādītā adaptera, līdz atskan klikšķis. Nospiediet pogu un turiet to nospiestu vismaz trīs sekundes. Kad ierīce Danfoss Ally™ būs uzstādīta, ekrānā tiks parādīta temperatūras iestatītā vērtība.



7

Danfoss





Danfoss

Hjøm × •	< ☐ Ally Gateway ∠>	Canfoss Ally" Radiator
18 °C 40 % 1000.69 hPa	Device Information >	Room: Kitchen
All Devices Kitchen Master Bedroom ····	Device Offline Notification	Device Information >
	Offline Notification	Tap-to-Run and Automation >
Kitchen Group Danfors Ally TM Gatery	Others	Third-party Control
Kithen	Share Device >	0 •:
G & 218°C Ø 221°C Danfoss Ally™ Radiat Danfoss Ally™ Radiat	Associated Devices >	Alexa Google Assistant
Kitchen Kitchen	FAQ & Feedback >	Device Offline Notification
	Check Device Network Check Now >	Offline Notification
	Check for Firmware Update >	Others
		Share Device >
	Remove Device	FAQ & Feedback >
Iaikapstākļiem un ierices statusu. Zem katras istabas nosaukuma ir parādītas visas šai istabai piesaistītās ierīces, kā arī apkures statuss un pašreizējā istabas temperatūra. * Laikapstākļu funkcija informāciju parāda tikai angļu valodā. Datus nodrošina vietne darksky.com	nospiediet flizi "Vieda vārtēja" un augšējā labajā stūrī pieskarieties pildspalvai. Izvēlnes saturs: • "Informācija par ierīci" — virtuālais ID, IP un MAC adrese, laika josla. • "Kopīgot ierīci" citiem mājas iemītniekiem, "BUJ un atsauksmes", lai atrastu atbildes vai iesniegtu pieprasījumu. • "Meklēt aparātprogrammatūras	 nospiediet flizi "Radiatora termostats" un augšējā labajā stūrī pieskarieties pildspalvai. lzvēlnes saturs: "Informācija par ierīci" — virtuālais ID, laika josla. "Trešo pušu vadība", lai sistēmu savienotu ar Amazon Alexa un Google Assistant balss vadību. "Kopīgot ierīci" citiem mājas iemītniekiem. "BUJ un atsauksmes", lai atrastu atbildes vai iesniegtu
	atjauninājumus" galvenajam modulim un Zigbee modulim un "Noņemt ierīci" ar visām saistītajām ierīcēm, kas ir iepriekš pievienotas.	pieprasījumu. • "Meklēt aparātprogrammatūras atjauninājumus" Zigbee modulim un "Noņemt ierīci" pašreizējā istabā.



5.1. Telpas ar vairākiem radiatoru termostatiem



Ja vienai telpai ir piesaistīti vairāki radiatoru termostati, Danfoss Ally™ lietotne automātiski izveidos grupu. Tas tiek darīts, lai nodrošinātu to, ka vienā un tajā pašā telpā iestatījumi ierīcēm ir sinhronizēti. Lai nodrošinātu visefektīvāko veiktspēju, grafiku un vēlamās temperatūras ir ieteicams vienmēr pielāgot grupā. Ja iestatījumi tiek mainīti katrā ierīcē atsevišķi, dati ar grupu netiek sinhronizēti. Tas var izraisīt neefektīvu apkures regulēšanu.

5.2. Jaunu ierīču pievienošana esošajai sistēmai

Vertication Vertication <th> ✓ ✓</th> <th>C C C C C C C C C C C C C C C C C C C</th>	 ✓ ✓	C C C C C C C C C C C C C C C C C C C
Here Hard He	Add subdevice	C Danloss Ally ^{ee} Radiator thermostat >
Izvēlieties Danfoss Ally™ vārteju, lai esošajai sistēmai pievienotu papildu Danfoss Ally™ radiatoru termostatus vai Danfoss Icon™ ierīces.	Izvēlieties "Pievienot pakārtoto ierīci" un izvēlieties vai nu Danfoss Ally™ radiatora termostats, vai Danfoss Icon™.	Izvēlieties vai nu Danfoss Ally™ radiatora termostats, vai Danfoss Icon™. Lietotne vadīs instalēšanas procesu.

Danfoss

6. Funkciju un iestatījumu apskats

	& 23.0℃	lstabas temperatūra
< Danfoss Ally ∠	03	Manuālais režīms
		Apkures režīms
24	Ôů	Režīms Prom
10 I I I I I I I I I I I I I I I I I I I	Ш	Pauze
Away 170°C	۵	Režīms Mājās
	١	lepriekšējā uzsildīšana tiek lietota, lai nodrošinātu, lai telpā būtu pareizā temperatūra, kad vien to vēlaties. Kad tiek parādīts iepriekšējās uzsildīšanas simbols, tas nozīmē, ka tiek kāpināta temperatūra līdz nākamajam ieplānotajam režīmam Mājās.

6.1. Temperatūras iestatīšana

< Set ter	speratures	Lai nomainītu temperatūras vērtību, galvenajā ekrānā nospiediet izvēlnes pogu
(À At home	21.5°C 22.0°C 22.5°C	Ritiniet temperatūras vērtības, lai iestatītu vēlamo pastāvīgo istabas temperatūru.
ŷ Away	16.5°C 17.0°C 17.5°C	Ja ir jāiestata pagaidu temperatūra, vienkārši pagrieziet termostata ripu un izvēlieties vajadzīgo vērtību. Pagaidu temperatūras izmajass ir spākā līdz pākamajām
Pause	6.0°C 6.5°C	ieplānotajām temperatūras izmaiņām.
		Danfoss Ally [™] var iestātīt no 5 °C līdz 35 °C. Danfoss iesaka, lai režīmu Mājās un Prom/miegs temperatūras
		starpība nepārsniedz 4 grādus.



< Weekly schedule	< Weekly schedule	К ок
(Mon) (Tue) (Wed)		
Thu Pri Sat		15 Mon 05
Sun	Sun	12
Schwdule	Schrödule	€ 0000-00100 0000-00100 16:00-20100
ai veiktu temperatūras	Nedēļas grafikā periodi Mājās	Danfoss Ally™ lietotnes displejā
egulēšanu, atveriet izvēlnes —	→ tiek rādīti sarkanā krāsā.	tiek parādīta gan 24 stundu
estatijumus —→ lemperaturas.	runkcija kopet jauj parkopet	puiksteņa ripa ar rezima Majas
veidot pats savu grafiku. Varat		ka kopsavilkums ar detalizētu
vēlēties jebkuru koriģēšanas		informāciju par iestatītajiem lai-
aiku 24 stundu ietvaros un		kiem. Minimālais režīma "Mājās"
ne vairāk kā 3 periodus Mājās		periods ir 30 minūtes.
dienā.		

6.3. Atvaļinājuma režīms

Izmantojiet atvaļinājuma programmu, lai ietaupītu enerģiju, kad esat prom vai mājās. Atvaļinājuma programmu var iestatīt Danfoss Ally™ lietotnē.

< Vacation Mode	< Vacation	< Vacation	К ОК	К ОК
			When are you leaving?	Leave Jul 12,2020 12:00 AM Return Jul 23,2020 12:00 AM
choose holiday mode plass select one of the following address were holiday only on holiday of the to choose to be holiday at home to choose to be holiday at home	Vacation Lover's the temperature to 15.0°C Internet of the temperature of the temperature Distribution of the temperature of tempe	Vacation At home Using Saturday Schedule	K July 2020 J Inter Verd True Fr. Size Inter 1 2 3 4 Inter Inter Inter 12 13 14 15 16 17 18 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 20 21 25	C Judy 2020 > Mon Too Word Too Fri Set Mon 1 2 3 4 1 1 1 1 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 22 24 25 26 26 27 28 29 30 31 14 15 16 17 18
		Now Plan	15.5°С Д. Тето. 16.0°С	16.5°С Д. Тето. 17.0°С
Brīvdienu režīmu Danfoss Ally™ Projām vai Mājās lietotnē tiek var ieplānot vai iestatīt uzreiz atvaļinājuma (Tagad). temperatūra, kur to var pielāgot.		Danfoss Ally™ lietotnes displejā režīma Mājās atvaļinājumu var apstiprināt ar iespējām Tagad vai Plānots.	Plānotajam atvaļinājumam tiek izmantots kalendāra un laika iestatījums.	leplānojiet atvaļinājumu Danfoss Ally™ lietotnē.



6.4. Atvaļinājuma anulēšana

Ja atgriežaties agrāk, nekā bija paredzēts, jūs varētu vēlēties pārslēgt no atvaļinājuma programmas uz savu parasto grafiku.



Ja ir aktīvs iestatījums "Atvaļinājums", Danfoss Ally™ lietotnē tiks piedāvātas iespēja beigt atvaļinājuma periodu vai rediģēt datumus un laikus.

6.5. Esošās atvaļinājuma programmas atcelšana

< Vacation		Ja atvaļinājums ir ieplānots nākotnē, varat vienkārši rediģēt datumus vai atcelt programmu.
Cancel? Cancel planned vacation	ion?	
	•	
Cancel vacation E	Edit	

6.6. Pauzes režīms

 Pauzes programma uztur koriģēšanas temperatūru tik ilgi, kamēr tiek aktivizēta cita programma.

 ✓
 Durfost Ally[™] Raduter The.

 ✓
 Ø

 ✓
 Ø

 Ø
 Ø



8. Datu drošība

Danfoss Ally™ vārtejas un Danfoss Ally™ lietotnes, kas ir savienota pārī ar jūsu viedtālruni, datu drošība tiek garantēta.

Datu šifrēšana: Bezvadu savienojums ar Danfoss Ally[™] vārteju ir aizsargāts pret nezināmu ierīču apdraudējumu ar jaunāko šifrēšanas tehnoloģiju.

Papildus drošības funkcijām, kas jebkurā datu pārraides punktā no jūsu viedtālruņa uz Danfoss Ally™ vārteju nodrošina datu aizsardzību.

9. Drošības profilakses pasākumi

VIENKĀRŠOTĀ ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Ar šo Danfoss A/S, ka radio aprīkojuma tips Danfoss Ally™ atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā internetā adresē: www.danfoss.com Šī vārteja nav paredzēta bērniem, un bērni nedrīkst ar to rotaļāties. Neatstājiet iepakojuma materiālus bērnu tuvumā un neļaujiet bērniem rotaļāties ar iepakojuma materiāliem, jo tie ir ļoti bīstami. Vārteju nedrīkst izjaukt, jo tai nav lietotāja apkalpojamu detaļu.

10. Utilizācija

No Danfoss Ally™ vārtejas ir jāatbrīvojas kā no elektroniskiem atkritumiem.





Danfoss SIA

Apkures segments • danfoss.lv • +371 67 339 166 • E-pasts: klientuserviss.lv@danfoss.com

Danfoss neuzpemas atbilofibu par iespējamām klūdām katabgos brošūrās un citos drukātos materiālos. Danfoss patur tiesības izmainīt savu produkciju bez brīdinājuma. Tas attiecas arī uz jau pastīfto produkciju ar piezīmi, kašte pārmai nas var ikki izdarītas neveicinot tām sekciņšas izmaiņas, kam vajadzētu tiki uzrādītām specifikācijās, par kurām ir iepriekēja vienošanās. Danfos un vis Danfoss logotipi ir Danfos X/5 preduzīms. Visas biesības rezervētas.